



# Vaillant GmbH

CH- 8953 Dietikon  
 ww.vaillant.ch

Tel. 044 / 744 29 19  
 info@vaillant.ch



# Vaillant GmbH

CH- 1752 Villars- sur- Glâne

Tel. 026 / 409 72 10  
 romandie@vaillant.ch

## Standardschema

Text	Pfad	Text	Pfad
1 Systemschema	1		
Konfiguration VR-70	1		
1 Gas Wandheizkessel VC/VCW ecotec plus 5-5	40		
2 Heizungspumpe intern			
2a Heizungspumpe RAD HK1	52		
2b Heizungspumpe FBH/RAD HK2	54		
10 Thermostatenventil RAD			
13 Centralregelung multiMATIC-700 wird im Heizgerät eingebaut oder als FBG			
13b Erweiterungsmodul VR-70 Wandaufbau	50		
15b Mischventil FBH/RAD HK2	55		
16 Aussenfühler 9535 DCF 3-Aderig	44		
17 Vorlauffühler intern			
17a Hauptvorlauffühler VR-10 HK1	58		
17b Vorlauffühler VR-10 FBH/RAD HK2	58		
19b Sicherheitsthermostat FBH HK2	54		
21b Fernbedienungsgerät VR-91 (Option)	59		
30 Schwerkraftbremse / Rückschlagventil			
31 Drosselventil			
32 internes / ext. Überströmventil			
38 internes Umschaltventil			
52 Raumtemperatur gesteuertes FBH Ventil			
53 Schmutzfänger / Schlammabscheider			
55 Absperrventil / Kugelhahn			
56 Füll- / Entleerventil / Kappenventil			
57 Entlüftungsventil			
58 Automatischer Luftabscheider			
60 Plattentaucher			

  

**Achtung!**  
 Diese Skizze enthält nicht die zur fachgerechten Montage notwendigen Absperr- und Sicherheitsorgane (Einschlägige Normen und Richtlinien sind zu beachten).  
 Kontaktbelastung der Ausgangsrelais max. 2 Ampere Ohmsche Last, Mindestquerschnitt der Leitungen bei: Anschlussleitung 230 Volt = 1,5 mm<sup>2</sup>, Fühler-, Fernbedienungs- und Kleinspannungsleitungen = 0,75 mm<sup>2</sup>.  
 Bitte beachten Sie die Geräte- Installationsanleitungen. Die örtlichen Vorschriften zur fachgerechten Elektroinstallation sind zu beachten. Die Ausführungsverantwortung liegt beim Unternehmer.

L1	L2	L3

Anschlussklemmen 3 x 400-Volt  
 Kabelquerschnitt je nach Anschlussleistung!

L	N	PE

Anschlussklemmen 230-Volt  
 Kabelquerschnitt 1,5 mm<sup>2</sup>

1	2

Anschlussklemmen 10, 24 Volt, BUS  
 oder ohmsche Widerstand!  
 Fühlerkabel max. 10m  
 BUS-Leitung max. 300m abgeschirmt  
 Kabelquerschnitt 0,75 mm<sup>2</sup>

Vorlauftemperatur In °C

Heizkurven

Außentemperatur In °C

Datum	22.05.2015
Gezeichnet	R. Brem Vaillant GmbH
Geprüft	R. Brem
Datum	
Visum	
Auftrag Nr.	

<b>VC/VCW ecotec plus 146-266 /5-5</b>	
Regelung VRC-700_VR-70_PWT_gl.Kr._MK	
Blatt von Schemaseiten	1 VON 5
Schema Nummer	003_D
Index	-



# Vaillant GmbH

CH- 8953 Dietikon  
www.vaillant.ch

Tel. 044 / 744 29 19  
info@vaillant.ch



# Vaillant GmbH

CH- 1752 Villars-sur-Glâne

Tel. 026 / 409 72 10  
romandie@vaillant.ch

## Legende

Text	Pfad	Text	Pfad

	Datum	Gezeichnet	
Änderung	Datum	Visum	Auftrag Nr.

**Fortsetzung von Seite 1**

Blatt von Schemaseiten	
<b>2 VON 5</b>	
Schema Nummer	Index
<b>003_D</b>	-

**Interne Heizungspumpe !**

Nennwassermenge bei ( delta T = 20 K )

- VC 146/5-5 p ( 510 l/h bei 250 mbar, int. Exp.- gefäss 10 L ?!) Abgasstutzen LAS 60/100 Ø
- VC/VCW 206/5-5 p ( 770 l/h bei 250 mbar, int. Exp.- gefäss 10 L ?!) Abgasstutzen LAS 60/100 Ø
- VC/VCW 266/5-5 p (1030 l/h bei 250 mbar, int. Exp.- gefäss 10 L ?!) Abgasstutzen LAS 60/100 Ø





